

INDICE

Págs.

Bio-bibliografía de Fr. Toribio de Benavente o Motolinía.	v
Epístola Proemial de un Fraile Menor al Ilmo. Señor Don Antonio Pimentel, Sexto Conde de Benavente, sobre la relación de los ritos antiguos, idolatrías y sacrificios de los Indios de la Nueva España, y de la maravillosa conversión que Dios en ellos ha obrado	1

TRATADO PRIMERO

CAPÍTULO PRIMERO.—De cómo y cuándo partieron los primeros frailes que fueron en aquel viaje, y de las persecuciones y plagas que hubo en la Nueva España	13
CAPÍTULO SEGUNDO.—De lo mucho que los frailes ayudaron en la conversión de los Indios, y de muchos ídolos y crueles sacrificios que hacían; con cosas dignas de notar	20
CAPÍTULO TERCERO.—En el cual se prosigue la materia comenzada, y cuenta la devoción que los Indios tomaron con la señal de la cruz, y cómo se comenzó a usar	23
CAPÍTULO CUARTO.—De cómo comenzaron algunos de los Indios a venir al bautismo, y cómo comenzaron deprender la doctrina cristiana, y de los ídolos que tenían.	27
CAPÍTULO QUINTO.—De las cosas variables del año, y cómo en unas naciones comienza diferentemente de otras; y del nombre que daban al niño cuando nacía, y de la manera que tenían en contar los años, y de la ceremonia que los Indios hacían	33
CAPÍTULO SEXTO.—De la fiesta llamada Panquetzaliztli, y los sacrificios y homicidios que en ella se hacían; y cómo sacaban los corazones y los ofrecían, y después comían los que sacrificaban	37
CAPÍTULO SÉPTIMO.—De las muy grandes crueldades que se hacían el día del dios del fuego y del dios del agua: y de una esterilidad que hubo en que no llovió en cuatro años	40
CAPÍTULO OCTAVO.—De la fiesta y sacrificio que hacían	

los mercaderes a los dioses de la sal; y de la venida que fingían de su dios; y de como los señores iban una vez en el año a los montes, a cazar para ofrecer a sus ídolos.	45
CAPÍTULO NOVENO.—De los sacrificios que hacían en los ministros Tlamacazquez, en especial en Tehuacán, Cozcatlan y Teutitlan; y de los ayunos que tenían	47
CAPÍTULO DÉCIMO.—De una muy grande fiesta que hacían en Tlaxcallan, de muchas ceremonias y sacrificios	53
CAPÍTULO UNDÉCIMO.—De las otras fiestas que se hacían en la provincia de Tlaxcallan, y de la fiesta que hacían los Chololtecas a su dios, y por qué los templos se llamaron teocallis	58
CAPÍTULO DUODÉCIMO.—De la forma y manera de los teocallis y de su muchedumbre y de uno que había más principal	61
CAPÍTULO DÉCIMOTERCIO.—De como celebran las Pascuas y las otras fiestas del año y de diversas ceremonias que tienen	67
CAPÍTULO DÉCIMOCUARTO.—De la ofrenda que hacen los Tlaxcaltecas el día de Pascua de Resurrección, y del aparejo que los Indios tienen para se salvar	71
CAPÍTULO DÉCIMOQUINTO.—De las fiestas de Corpus Christi y San Juan que celebraron en Tlatcallan en el año de 1538	77

TRATADO SEGUNDO

De la conversión y aprovechamiento de estos Indios: y como se les comenzaron a administrar los Sacramentos en esta tierra de Anáhuac, o Nueva España, y de algunas cosas y misterios acontecidos	97
CAPÍTULO PRIMERO.—En dice cómo comenzaron los Mexicanos y los de Coatlichan a venir al bautismo y a la doctrina	99
CAPÍTULO SEGUNDO.—Cuándo y adónde comenzaron las procesiones en esta tierra de la Nueva España; y de la gana con que los Indios vienen a bautizarse	104
CAPÍTULO TERCERO.—De la prisa que los Indios tenían en venir al bautismo, y de dos cosas que acontecieron en México y en Tetzco	106
CAPÍTULO CUARTO.—De los diversos pareceres que hubo sobre el administrar el sacramento del bautismo, y de la manera que se hizo los primeros años	109
CAPÍTULO QUINTO.—De cómo y cuándo comenzó en la Nueva España el sacramento de la penitencia y confesión, y de la restitución que hacen los Indios	116

CAPÍTULO SEXTO.—De cómo los Indios se confiesan por figuras y caracteres; y de lo que aconteció a dos mancebos indios en el artículo de la muerte.	122
CAPÍTULO SÉPTIMO.—De donde comenzó en la Nueva España el sacramento del matrimonio. y de la gran dificultad que hubo en que los Indios dejasen las muchas mujeres que tenían	125
CAPÍTULO OCTAVO.—De muchas supersticiones y hechicerías que tenían los Indios. y de cuán aprovechados están en la fe.	130
CAPÍTULO NOVENO.—Del sentimiento que hicieron los Indios cuando les quitaron los frailes, y de la diligencia que tuvieron que se los diesen; y de la honra que hacen a la señal de la cruz	134
CAPÍTULO DÉCIMO.—De algunos Españoles que han tratado mal a los Indios, y del fin que han habido; y pónese la conclusión de la segunda parte.	140

TRATADO TERCERO

CAPÍTULO PRIMERO.—De como los Indios notaron el año que vinieron los Españoles, y también el año que vinieron los frailes. Cuenta algunas maravillas que en la tierra acontecieron.	143
CAPÍTULO SEGUNDO.—De los frailes que han muerto en la conversión de los Indios de la Nueva España. Cuéntase también la vida de Fray Martín de Valencia, que es mucho de notar y tener en la memoria	148
CAPÍTULO TERCERO.—De que no se debe alabar ninguno en esta vida, y del mucho trabajo en que se vieron hasta quitar a los Indios las muchas mujeres que tenían; y cómo se ha gobernado esta tierra después que en ella hay Audiencia	163
CAPÍTULO CUARTO.—De la humildad que los frailes de San Francisco tuvieron en consentir a los Indios, y de la paciencia que tuvieron en las adversidades.	168
CAPÍTULO QUINTO.—De cómo Fray Martín de Valencia procuró de pasar adelante en convertir nuevas gentes. y no lo pudo hacer, y otros frailes después lo hicieron.	172
CAPÍTULO SEXTO.—De unos muy grandes montes que cercan toda esta tierra, y de su gran riqueza y fertilidad, y de muchas grandezas que tiene la ciudad de México	177
CAPÍTULO SÉPTIMO.—De los nombres que México tuvo, y de quien dicen que fueron sus fundadores; y del estado y grandeza del Señor de ella, llamado Moteuczoma	183
CAPÍTULO OCTAVO.—Del tiempo en que México se fundó,	

y de la gran riqueza que hay en sus montes y comarca, y de sus calidades, y de otras muchas cosas que hay en esta tierra	190
CAPÍTULO NOVENO.—En el cual prosigue la materia de las cosas que hay en la Nueva España, y en los montes que están a la redonda de México	197
CAPÍTULO DÉCIMO.—De la abundancia de ríos y aguas que hay en estos montes, en especial de dos muy notables fuentes; y de otras particularidades y calidades de estos montes; y de cómo los tigres y leones han muerto mucha gente	201
CAPÍTULO UNDÉCIMO.—En el cual prosigue la materia, y nombra algunos grandes ríos que bajan de los montes, y de su riqueza; trata algo del Perú	206
CAPÍTULO DUODÉCIMO.—Que cuenta del buen ingenio y grande habilidad que tienen los Indios en aprender todo cuanto les enseñan; y todo lo que ven con los ojos lo hacen en breve tiempo	213
CAPÍTULO DÉCIMOTERCIO.—De los oficios mecánicos que los Indios han aprendido de los Españoles, y de los que ellos de antes sabían	216
CAPÍTULO DÉCIMOCUARTO.—De la muerte de tres niños, que fueron muertos por los Indios, porque les predicaban y destruían sus ídolos, y de cómo los niños mataron al que se decía ser dios del vino	218
CAPÍTULO DÉCIMOQUINTO.—De la ayuda que los niños hicieron para la conversión de los Indios, y de cómo se recogieron las niñas indias y del tiempo que duró, y de dos cosas notables que acontecieron a dos indias con dos mancebos	229
CAPÍTULO DÉCIMOSEXTO.—De que cosa es provincia, y del grandor y término de Tlaxcallan, y de las cosas notables que hay en ella	232
CAPÍTULO DÉCIMOSEPTIMO.—De cómo y por quién se fundó la ciudad de los Angeles y de sus calidades	237
CAPÍTULO DÉCIMOOCCTAVO.—De la diferencia que hay de las heladas de esta tierra a las de España, y de la fertilidad de un valle que llaman el Valle de Dios; y de los morales y seda que en él se cría, de otras cosas notables.	242
CAPÍTULO DÉCIMONONO.—Del árbol o cardo llamado maguey, y de muchas cosas que de él se hacen, así de comer, como de beber, calzar y vestir, y de sus propiedades	249
CAPÍTULO VIGÉSIMO.—De cómo se han acabado los ídolos, y las fiestas que los Indios solían hacer, y la vanidad y trabajo que los Españoles han puesto en buscar ídolos.	253
Carta de Fray Toribio de Motolinía al emperador Carlos V	257